

*Il MiniRemote™ e il MiniChuk™ sono progettati appositamente per Wii™ e non sono compatibili con altre console da gioco. Il MiniRemote™ e il MiniChuk™ POWER A sostituiscono il Wii Remote™ e il Wii Nunchuk™ e sono compatibili con MotionPlus™.*

#### IL PRO PACK MINI DI POWER A CONTIENE:

##### (1) MiniRemote™

- Sostituisce il telecomando originale Nintendo Wii Remote™
- Piccole dimensioni e comodo da usare
- Pulsanti di attivazione illuminati da LED
- Superficie ruvida per una presa sicura
- Cinturino di sicurezza

##### (1) MiniChuk™

- Stick analogico illuminato
- Cavo di connessione di un metro circa
- Piccole dimensioni e comodo da usare

#### CONFIGURAZIONE E USO DEL MINIREMOTE™

1. Inserire (2) batterie 1.5V "AAA" (non incluse) nel vano batteria.
2. Far passare il cinturino nel foro situato sulla parte inferiore del telecomando. Per evitare di perdere la presa sul telecomando, causando danni allo stesso e agli oggetti circostanti, o lesioni ad altre persone, usare sempre il cinturino.
3. Sincronizzare il MiniRemote™ con la console.
 

Nota: assicurarsi di aver inserito le batterie nel MiniRemote™.

  - a. Premere il tasto di alimentazione sulla console Wii per accenderla.
  - b. Togliere il coperchio del vano batteria sul retro del telecomando. Premere e rilasciare il pulsante SYNC all'interno del coperchio. I LED "Giocatore" lampeggeranno.
  - c. Aprire il coperchio del vano batteria sul retro della scheda SD sulla parte anteriore della console Wii. Premere

#### INFORMAZIONI SU SICUREZZA E SALUTE

Se il prodotto viene utilizzato da bambini, un adulto deve leggere e spiegare loro il contenuto del presente manuale. L'osservanza di questa raccomandazione potrebbe causare lesioni.

#### AVVERTENZA – Affaticamento degli occhi e danni causati da movimenti ripetuti

I videogiochi possono provocare dolori muscolari, articolari, cutanei o agli occhi. Seguire le seguenti indicazioni per evitare problemi quali tendiniti, sindrome del tunnel carpale, irritazione cutanea o affaticamento degli occhi:

- Evitare di giocare troppo a lungo. Si consiglia ai genitori di controllare che i figli giochino in modo appropriato.
- Fare una pausa di 10/15 minuti ogni ora, anche se si ritiene di non averne bisogno.
- Se durante il gioco si avverte una sensazione di affaticamento o dolore in mani, polsi, bracci o occhi, o se si avvertono sintomi come formicolio, intorpidimento, bruciore o rigidezza, smettere di giocare e riposare per diverse ore prima di riprendere il gioco.
- Se si continua ad avvertire uno dei sintomi sopra descritti o altri disturbi durante o dopo il gioco, smettere di giocare e rivolgersi a un medico.

#### AVVERTENZA – Pericolo di scossa elettrica

Il MiniRemote™ può emettere onde radio in grado di incidere sul funzionamento di dispositivi elettronici vicini, incluso il pacemaker cardiaco.

- Non utilizzare il MiniRemote™ nel raggio di 23 cm circa di distanza da un pacemaker.
- Se si è portatori di pacemaker o di un altro dispositivo medico impiantato, non usare il MiniRemote™ senza prima consultare il proprio medico o il produttore del dispositivo medico.

#### AVVERTENZA – Perdite dalla batterie

La perdita di liquido dalle batterie può provocare lesioni personali e/o danni al telecomando. Se si verifica una perdita dalle batterie, lavare accuratamente la pelle interessata e gli indumenti. Non contaminare gli occhi o la bocca con il liquido delle batterie. La batterie che perdono possono produrre un rumore scoppietante. Per evitare perdite dalle batterie:

- Non utilizzare insieme batterie nuove e usate (sostituire tutte le batterie contemporaneamente).

*MiniRemote™ und MiniChuk™ wurden speziell für Wii™ entwickelt und sind mit keinen anderen Spielkonsolen kompatibel. Sie können Ihre POWER A MiniRemote™ und MiniChuk™ anstelle der Wii Remote™ und Wii Nunchuk™ mit MotionPlus™ verwenden.*

#### POWER A PRO PACK MINI ENTHÄLT:

##### (1) MiniRemote™

- Zur Verwendung anstelle der originalen Nintendo Wii Remote™
- Kompaktes, komfortables Format
- Aktionstasten mit LED-Beleuchtung
- Texturierte Oberfläche für sicheren Halt
- Sicherheitsarmband

##### (1) MiniChuk™

- Beleuchteter analoger Stick
- Ca. 1 Meter langes Anschlusskabel
- Kompaktes, komfortables Format

#### EINRICHTUNG UND VERWENDUNG DER MINIREMOTE™

1. Legen Sie (2) Mikrozellen (Typ 1,5V AAA) (nicht enthalten) in das Batteriefach ein.
2. Führen Sie das Armband durch das Loch am Boden der Fernbedienung ein. Bitte verwenden Sie immer das Armband, damit eine Lockerung Ihres Griffes an der Fernbedienung verhindert wird. Dadurch werden sowohl Schäden an der Fernbedienung und Objekten in der näheren Umgebung als auch Verletzungen an anderen Personen vermieden.
3. Synchronisieren Sie die MiniRemote™ mit Ihrer Konsole: Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass Batterien in die MiniRemote™ eingelegt sind.
  - a. Drücken Sie die Netztafel auf der Wii-Konsole, um diese einzuschalten.
  - b. Entfernen Sie die Batterieabdeckung an der Rückseite der Fernbedienung. Drücken Sie kurz den SYNC-Knopf an der Innenseite der Abdeckung. Die "Player"-LEDs blinken.

#### INFORMATIONEN ZUR GESENDSCHAFT UND SICHERHEIT

Wenn das Produkt von Kindern verwendet wird, muss dieses Handbuch von einem Erwachsenen gelesen und dem Kind erklärt werden. Bei Nichtbeachtung dieser Anweisung besteht Verletzungsgefahr.

#### WARNUNG – Mögliches RSI-Syndrom durch wiederholte Belastung und Überanstrengung der Augen

Längeres Videospielen kann zu schmerzenden Muskeln, Gelenken, Hautflächen oder Augen führen. Beachten Sie diese Anweisungen, um Probleme wie Tendinitis, Karpatunnelsyndrom, Hautreizungen oder Augenüberanstrengungen zu vermeiden:

- Übermäßig langes Spielen vermeiden. Eltern sollten Ihre Kinder beaufsichtigen, um ein angemessenes Spielerverhalten sicherzustellen.
- Nach jeder Stunde Spielzeit sollte unbedingt eine 10 bis 15 Minuten lange Pause eingelegt werden.
- Wenn während des Spieles die Hände, Handgelenke, Arme oder Augen müde werden oder schmerzen oder wenn Symptome wie Kribbeln, taubes oder brennendes Gefühl oder Steifheit auftreten, muss vor dem Weiterspielen eine mehrere Stunden lange Pause eingelegt werden.
- Sollten irgendwelche der oben genannten Symptome oder ein anderes Unbehagen

während oder nach dem Spielen auftreten, sollte ein Arzt aufgesucht werden.

#### WARNUNG - Stromschlaggefahr

Die MiniRemote™ kann Funkwellen ausstrahlen, die den Betrieb von in der Nähe befindlichen Elektronikgeräten, u. a. auch von Herzschrittmachern, beeinträchtigen können.

- Die MiniRemote™ muss deshalb stets in einem Abstand von mindestens 23 cm von einem Herzschrittmacher verwendet werden.
- Personen mit Herzschrittmachern oder anderen implantierten medizinischen Geräten dürfen die MiniRemote™ nicht verwenden, ohne vorher ihren Arzt oder den Hersteller des medizinischen Gerätes zu konsultieren.

#### WARNUNG – Auslaufen der Batterie

Die auslaufende Batterieflüssigkeit kann Verletzungen verursachen und die Fernbedienung beschädigen. Im Fall einer auslaufenden Batterie die betroffenen Hautflächen und Kleidungsstücke gründlich waschen. Die Batterieflüssigkeit nicht in die

neamente).

- Non utilizzare batterie di marche diverse.
- POWER A consiglia batterie alcaline. Non utilizzare batterie agli ioni di litio, al nichel cadmio (nicad) o in zinco carbonio.
- Non lasciare le batterie nel telecomando durante lunghi periodi di inutilizzo.
- Non ricaricare batterie alcaline o non ricaricabili.
- Non inserire le batterie al contrario. Assicurarsi che i poli positivo (+) e negativo (-) siano rivolti nella giusta direzione. Inserire prima il polo positivo.
- Quando si tolgon le batterie, estrarre dal polo positivo.
- Non utilizzare batterie danneggiate, deformate o che presentino perdite.

*MiniRemote™ y MiniChuk™ han sido diseñados específicamente para Wii™ y no son compatibles con otras consolas de juego. Tu MiniRemote™ y MiniChuk™ de POWER A reemplazan al mando a distancia del sistema Wii™ y al Wii Nunchuk™, y funcionan con MotionPlus™.*

#### EL PRO PACK MINI DE POWER A INCLUYE:

##### (1) MiniRemote™

- Reemplaza al mando a distancia original Nintendo Wii Remote™
- Tamaño pequeño y confortable
- Botones de acción con luces LED
- Superficie texturada para un agarre más seguro
- Correa de seguridad para la muñeca

##### (1) MiniChuk™

- Bastón analógico iluminado
- Cable de conexión de aproximadamente 1 metro

#### CONFIGURACIÓN Y USO DEL MINIREMOTE™

1. Inserta (2) pilas 1.5V "AAA" (no incluidas) en el compartimiento para baterías.
2. Pasa la correa para la muñeca por el orificio que se encuentra en la parte inferior del mando a distancia. Usa la correa para la muñeca del mando a distancia en todo momento para evitar que te caiga y no dañarlo, dañar objetos cercanos o lesionar a otras personas.
3. Sincroniza el MiniRemote™ con la consola.
 

Nota: Asegúrate de haber colocado las baterías en el MiniRemote™.

  - a. Oprime el botón de encendido de la consola Wii para encenderla.
  - b. Retira la tapa del compartimento para baterías que se encuentra en la parte posterior del mando a distancia. Oprime y suelta el botón SYNC en la parte inferior de la tapa.

#### INFORMACIÓN SOBRE SALUD Y SEGURIDAD

Si niños pequeños utilizan el producto, un adulto les debe leer y explicar este manual. No hacerlo

puede significar que se produzcan lesiones.

#### ADVERTENCIA - Lesiones por movimientos repetitivos y cansancio de la vista

Jugar videojuegos puede causar lesiones y dolor en los músculos, las articulaciones, la piel o los ojos. Siga estas instrucciones para evitar problemas como tendinitis, síndrome del túnel carpiano, irritación de la piel o cansancio visual:

- Evite jugar en exceso. Los padres deben controlar a los niños para que jueguen correctamente.
- Descanse entre 10 y 15 minutos cada una hora, aunque no crea que es necesario hacerlo.
- Si se le cansan o le duelen las manos, las muñecas, los brazos o los ojos mientras está jugando, o siente síntomas como hormigueo, entumecimiento, escorzo o rigidez, deje de jugar y descansen durante varias horas antes de volver a hacerlo.
- Si sigue teniendo cualquiera de los síntomas antes mencionados o cualquier otra molestia durante el juego o después de jugar, deje de jugar y consulte a un médico.

#### ADVERTENCIA - Descarga eléctrica

El MiniRemote™ puede emitir ondas de radio que pueden afectar al funcionamiento de los aparatos electrónicos cercanos, incluidos los marcapasos cardíacos.

- No utilice el MiniRemote™ a menos de 9 pulgadas de distancia de un marcapasos.
- Si tiene un marcapasos o un dispositivo médico implantado, no utilice el MiniRemote™ sin antes consultar al médico o al fabricante del dispositivo médico.

#### ADVERTENCIA - Fuga de las baterías

La fuga del líquido de las baterías puede causar lesiones personales y dañar el mando a distancia. Si se produce una fuga de las baterías, lave muy bien la piel y las prendas afectadas. Mantenga el líquido de las baterías alejado de los ojos y la boca. Las baterías con fuga pueden emitir sonidos crepitantes. Para evitar una fuga de las baterías:

- No mezcle baterías nuevas y usadas (cambie todas las baterías al mismo tiempo).
- No mezcle distintas marcas

de baterías.

- POWER A recomienda el uso de baterías alcalinas. No utilice baterías de iones de litio, níquel-cadmio (nicad) o carbono-zinc.
- No deje colocadas las baterías en el mando a distancia durante períodos prolongados en los cuales no usa el mando.
- No recargue las baterías alcalinas o no recargables.
- No coloque las baterías al revés. Asegúrese de que los extremos positivo (+) y negativo (-) estén orientados hacia el lado correcto. Inserte primero el extremo negativo.
- Cuando saque las baterías, retire primero el extremo positivo.
- No utilice baterías dañadas, deformadas o con fugas.

# POWER A

# Pro Pack Mini™

## MiniRemote™

## MiniChuk™



### EN ENGLISH

The MiniRemote™ and MiniChuk™ are designed specifically for Wii™ and are not compatible with other game consoles. Your POWER A MiniRemote™ and MiniChuk™ function in place of the Wii Remote™ and Wii Nunchuk™ and work with MotionPlus™.

#### POWER A PRO PACK MINI INCLUDES:

##### (1) MiniRemote™

- Functions in place of the original Nintendo Wii Remote™
- Small, comfortable size
- LED illuminated Action Buttons
- Textured surface for secure grip
- Safety wrist strap

##### (1) MiniChuk™

- Illuminated analog stick
- 3 foot connection cord
- Small, comfortable size

#### SETUP AND USE OF THE MINIREMOTETM

1. Insert (2) 1.5V "AAA" batteries into the battery chamber.
2. Thread the wrist strap through the hole at the bottom of the remote. Please use the wrist strap at all times to prevent losing your grip on the remote and causing damage to the remote and surrounding objects, or injury to other people.
3. Sync the MiniRemote™ with your console:
 

Note: make sure you have placed the batteries in the MiniRemote™.

  - a. Press the Power button on the Wii console to turn it on.
  - b. Remove the battery cover on the back of the remote. Press and release the SYNC button inside the cover. The Player LEDs will blink.
  - c. Open the SD Card Slot cover on the front of the Wii console. Press and release the SYNC button on the inside of the

#### HEALTH AND SAFETY INFORMATION

If product will be used by young children, this manual should be read and explained to them by an adult. Failing to do so may cause injury.

##### ⚠ WARNING - Repetitive Motion Injuries and Eyestrain

Playing video games can make your muscles, joints, skin or eyes hurt. Follow these instructions to avoid problems such as tendinitis, carpal tunnel syndrome, skin irritation or eyestrain:

- c. Ouvrez le logement de la carte SD à l'avant de la console Wii. Appuyez sur le bouton SYNC dans le logement, puis relâchez-le.
- d. Lorsque la DEL « Joueur » cesse de clignoter, la connexion est terminée. La DEL qui est éclairée indique le numéro du joueur.
4. Pour plus de détails sur la programmation de la télécommande, reportez-vous au manuel d'utilisation de la console Nintendo Wii. Remarque : la télécommande passe en mode de veille après 3 à 5 minutes d'inactivité pour économiser les piles. Il suffit d'appuyer sur un bouton quelconque pour la réactiver.

#### INFORMATIONS RELATIVES À LA SANTÉ ET À LA SÉCURITÉ

Si ce produit sera utilisé par des jeunes enfants, un adulte doit leur lire et expliquer ce manuel pour éviter le risque de blessures.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Warning:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**POWER A**  
Customer Service  
PowerA.com  
PowerA@bdainc.com  
1-888-664-4327

2-Year Limited Warranty  
Visit PowerA.com for details and to register

BDA, Inc.  
15525 Woodinville-Redmond Rd NE  
Woodinville, WA 98072

## POWER A Pro Pack Mini™

### Quick Start Guide



**POWER A**  
Amplify Your Experience



in the correct directions.  
Insert the negative end first.

- When removing batteries, remove the positive end first.
- Do not use damaged, deformed or leaking batteries.

the manufacturer of your medical device.

##### ⚠ WARNING - Battery Leakage

Leakage of battery fluid can cause personal injury as well as damage to your remote. If battery leakage occurs, thoroughly wash the affected skin and clothes. Keep battery fluid away from your eyes and mouth. Leaking batteries may make popping sounds.

To avoid battery leakage:

- Do not mix used and new batteries (replace all batteries at the same time).
- Do not mix different brands of batteries.
- POWER A recommends alkaline batteries. Do not use Lithium ion, nickel cadmium (nicad), or carbon zinc batteries.
- Do not leave batteries in the remote for long periods of non-use.
- Do not recharge alkaline or non-rechargeable batteries.
- Do not put the batteries in backwards. Make sure that the positive (+) and negative (-) ends are facing

### FR FRENCH

Les accessoires MiniRemote™ et MiniChuk™ sont spécialement conçus pour la Wii™ et ne sont pas compatibles avec les autres consoles de jeu. Les accessoires MiniRemote™ et MiniChuk™ POWER A remplacent les accessoires Wii Remote™ et Wii Nunchuk™ et fonctionnent avec MotionPlus™.

#### LE PRO PACK MINI POWER A COMPREND :

##### (1) MiniRemote™

- Remplace la Nintendo Wii Remote™ d'origine
- Taille petite et confortable
- Boutons d'action éclairés par DEL
- Surface texturée pour assurer la prise
- Dragonne de sécurité

##### (1) MiniChuk™

- Stick analogique éclairé
- Cordon de connexion d'environ 1 m
- Taille petite et confortable

#### CONFIGURATION ET UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE MINIREMOTETM

1. Insérez (2) piles 1.5V AAA (non fournies) dans le compartiment à piles.
2. Introduisez la dragonne dans le trou qui se trouve au bas de la télécommande. Utilisez toujours la dragonne pour éviter de lâcher la télécommande et de l'endommager ainsi que les objets alentour, ou de blesser d'autres personnes.
3. Synchronisez la télécommande MiniRemote™ avec votre console:
 

Remarque : vérifiez que vous avez bien placé les piles dans la télécommande MiniRemote™.

  - a. Appuyez sur le bouton de mise en marche de la console Wii pour la mettre sous tension.
  - b. Retirez le couvercle du compartiment des piles à l'arrière de la télécommande. Appuyez sur le bouton SYNC dans le compartiment, puis relâchez-le. Les DEL « Joueur » se mettent à clignoter.

#### AVERTISSEMENT - Microtrou matissimes répétés et fatigue oculaire

Les jeux vidéo peuvent provoquer des douleurs au niveau des muscles, des articulations, de la peau ou des yeux. Respectez ces consignes pour éviter les problèmes tels que tendinite, syndrome du canal carpien, irritation cutanée ou fatigue oculaire :

- Évitez de jouer trop longtemps. Les parents doivent surveiller que leurs enfants jouent de manière appropriée.
- Faites une pause de 10 à 15 minutes après chaque heure de jeu, même si vous n'en ressentez pas la nécessité.
- Si vos mains, poignets, bras ou yeux deviennent fatigués ou endoloris pendant le jeu, ou si vous ressentez des symptômes tels que picotements, engourdissement, brûlure ou raideur, arrêtez de jouer et reposez-vous pendant plusieurs heures avant de reprendre le jeu.
- Si l'un des symptômes cités persiste ou si vous ressentez une gêne prolongée pendant ou après le jeu, arrêtez de jouer et consultez un médecin.

#### AVERTISSEMENT - Choc électrique

La télécommande MiniRemote™ est susceptible d'émettre des ondes radio qui peuvent nuire au fonctionnement des appareils électroniques se trouvant à proximité, y compris les stimulateurs cardiaques.

- N'utilisez pas la télécommande MiniRemote™ à moins de 20 cm d'un stimulateur cardiaque.
- Si vous portez un stimulateur cardiaque ou un autre dispositif médical implanté, n'utilisez pas la télécommande MiniRemote™ sans avoir au préalable consulté votre médecin ou le fabricant de votre dispositif médical.

#### AVERTISSEMENT - Fuite des piles

La fuite de liquide des piles peut entraîner des blessures ainsi que des dommages sur la télécommande. En cas de fuite des piles, lavez à fond la peau et les vêtements concernés. Évitez le contact entre le liquide des piles et les yeux et la bouche. Les piles qui fuient peuvent émettre des claquements. Pour éviter une fuite des piles :

• Ne mélangez pas des piles neuves avec les anciennes (remplacez toutes les piles en même temps).

• Ne mélangez pas des piles de marques différentes.

• POWER A recommande des piles alcalines. N'utilisez pas de piles au lithium-ion, au nickel-cadmium (nicad) ou au carbone-zinc.

• Ne laissez pas les piles dans la télécommande si celle-ci ne sera pas utilisée pendant une longue période.

• Ne rechargez ni les piles alcalines ni les piles non rechargeables.

• Ne placez pas les piles à l'envers. Veillez à ce que les extrémités positive (+) et négative (-) soient bien orientées. Insérez d'abord l'extrémité négative.

• Lorsque vous retirez les piles, sortez d'abord l'extrémité positive.

• N'utilisez pas des piles endommagées, déformées qui fuient.